

## A2.10 Słyszałeś wiadomości?



- Omów wiadomość, którą widziałeś w telewizji lub słyszałeś w radiu.
- Wyrażenia czasu dla niedawnych zdarzeń.
- Poznaj popularne stacje medialne w kraju gospodarza.

<b>Wiadomości</b>	<i>(News)</i>	<b>Słyszałeś wiadomości?</b>	<i>(Did you hear the news?)</i>
<b>Aktualności</b>	<i>(Current affairs)</i>	<b>Przed chwilą</b>	<i>(A moment ago)</i>
<b>Z ostatniej chwili</b>	<i>(Breaking news)</i>	<b>Niedawno</b>	<i>(Recently)</i>
<b>Telewizja</b>	<i>(Television)</i>	<b>Ostatnio</b>	<i>(Lately)</i>
<b>Radio</b>	<i>(Radio)</i>	<b>Relacjonować</b>	<i>(To report)</i>
<b>Reportaż</b>	<i>(Report)</i>	<b>Informować</b>	<i>(To inform)</i>
<b>Komentarz</b>	<i>(Commentary)</i>	<b>Dowiedzieć się</b>	<i>(To find out)</i>
<b>Źródło</b>	<i>(Source)</i>	<b>Powiedzieć</b>	<i>(To say)</i>
<b>Co się stało?</b>	<i>(What happened?)</i>		

### 1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



**Informacja z ostatniej chwili:** Sąd Rejonowy w Dąbrowie Górniczej zdecydował o **tyczasowym areszcie** dla mężczyzny podejrzanego o **spowodowanie śmiertelnego wypadku**. Do wypadku doszło na leśnej drodze, gdy kierowca zjechał na przeciwległy pas. Tam jechał na rowerze poseł Łukasz Litewka i **zginął**. Mężczyzna najpierw mówił, że zasnął, a potem, że stracił przytomność, co wzbudziło wątpliwości prokuratury. Areszt ma trwać trzy miesiące.

**Breaking news:** The District Court in Dąbrowa Górnicza has decided on **pre-trial detention** for a man suspected of **causing a fatal accident**. The accident occurred on a forest road when the driver crossed into the oncoming lane. There, MP Łukasz Litewka was riding a bicycle and was killed. The man first said that he felt faint, and then that he lost consciousness, which raised doubts for the prosecutor's office. The detention is to last three months.

1. Co postanowił Sąd Rejonowy w Dąbrowie Górniczej?

- a. Wypłacić odszkodowanie rodzinie
- b. Zastosować tymczasowy areszt wobec mężczyzny
- c. Uniewinnić mężczyznę
- d. Nałożyć grzywnę na rowerzystę

2. Ile ma trwać areszt?

- a. Trzy miesiące
- b. Jeden miesiąc
- c. Trzy tygodnie
- d. Sześć miesięcy

1-b 2-a



## 2. Grammar: Imperfective and perfective verbs: czytać vs przeczytać

In Polish, verbs are divided into perfective (focusing on the result/completion of an action) and imperfective (focusing on the duration or repetition of a process).

1. If an action is in progress or is repeated -> imperfective aspect, e.g. robić
2. If an action is completed and has a result -> perfective aspect, e.g. zrobić.
3. The perfective form is most often created by adding an appropriate prefix to an imperfective verb, but there are also many irregular forms in which the verb changes completely.

	<b>Aspekt niedokonyany</b> ( <i>imperfective aspect</i> )	<b>Aspekt dokonyany</b> ( <i>perfective aspect</i> )
<b>regularne</b> ( <i>regular</i> )	czytać ( <i>to read</i> )	<b>przeczytać</b> ( <i>to read (through; finish reading)</i> )
	pisać ( <i>to write</i> )	<b>napisać</b> ( <i>to write (and finish)</i> )
	robić ( <i>to do / to make</i> )	<b>zrobić</b> ( <i>to do / to make (and finish)</i> )
	rozmawiać ( <i>to talk / to have a conversation</i> )	<b>porozmawiać</b> ( <i>to have a talk</i> )
	słyszeć ( <i>to hear</i> )	<b>usłyszeć</b> ( <i>to hear (catch; hear once)</i> )
	jechać ( <i>to go (by vehicle)</i> )	<b>pojechać</b> ( <i>to go (by vehicle; set off)</i> )
<b>nieregularne</b> ( <i>irregular</i> )	mówić ( <i>to speak / to say</i> )	<b>powiedzieć</b> ( <i>to say / to tell</i> )
	brać ( <i>to take</i> )	<b>wziąć</b> ( <i>to take</i> )
	kłaść ( <i>to put / to lay</i> )	<b>położyć</b>
	iść ( <i>to go / to walk</i> )	<b>pojść</b>
	oglądać ( <i>to watch</i> )	<b>obejrzeć</b> ( <i>to watch (and finish)</i> )
	widzieć ( <i>to see</i> )	<b>zobaczyć</b> ( <i>to see (catch sight of)</i> )

1. Wczoraj wieczorem \_\_\_\_\_ wiadomości na stronie radia. (*Last night I read the news on the radio station's website.*)  
 a. przeczytałem      b. czytałem      c. przeczytam      d. przeczytywałem
2. \_\_\_\_\_ teraz komentarz w gazecie, czy dopiero później? (*Are you reading the commentary in the newspaper now, or only later?*)  
 a. Przeczytasz      b. Przeczytałeś      c. Czytałeś      d. Czytasz

1. przeczytałem 2. Czytasz

### Rewrite the phrases (QR: A1+)



1. Wczoraj cały wieczór (czytać) raport w domu.  
 \_\_\_\_\_  
 (*Yesterday all evening I was reading the report at home.*)
2. Wczoraj w pociągu (przeczytać) cały artykuł.  
 \_\_\_\_\_

*(Yesterday on the train I read the whole article.)*

3. Wczoraj w pracy (pisać) maile do klientów przez dwie godziny.

---

*(Yesterday at work I was writing emails to clients for two hours.)*

1. Wczoraj cały wieczór czytałem raport w domu. 2. Wczoraj w pociągu przeczytałem cały artykuł. 3. Wczoraj w pracy pisałem maile do klientów przez dwie godziny.

### 3. Exercises

#### 1. Match the items that have a related meaning.

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| a. wiadomości         | 1. bardzo świeże     |
| b. z ostatniej chwili | 2. aktualności       |
| c. przed chwilą       | 3. kilka minut temu  |
| d. dowiedzieć się     | 4. poznać informację |

a-2 b-1 c-3 d-4



#### 2. Message in an information app (QR: Audio)



**Fill in the gaps:** Źródło, wiadomości, dowiedziało się, powiedziało, relacjonowano, informował

Wczoraj wieczorem w aplikacji TVN24 pojawiły się (1) \_\_\_\_\_ z ostatniej chwili. Sąd Rejonowy zdecydował o tymczasowym areszcie dla mężczyzny podejrzanego o spowodowanie śmiertelnego wypadku na leśnej drodze. Reporter (2) \_\_\_\_\_, że prokuratura miała wątpliwości, ponieważ podejrzany najpierw mówił o zasłabnięciu, a potem o utracie przytomności.

Dziś rano w radiu RMF FM krótko (3) \_\_\_\_\_ dalsze kroki w sprawie. W pracy kilka osób (4) \_\_\_\_\_, że (5) \_\_\_\_\_ o tym z telewizji, a inni usłyszeli komentarz w drodze do biura. (6) \_\_\_\_\_ informacji było różne, ale temat wracał jeszcze przez cały dzień.

*Last night in the TVN24 app, breaking news appeared. The District Court decided on pre-trial detention for a man suspected of causing a fatal accident on a forest road. The reporter informed that the prosecutor's office had doubts because the suspect first talked about dozing off and then about losing consciousness.*

*This morning on RMF FM radio, the further steps in the case were briefly reported. At work, several people said that they had found out about it from television, and others heard a comment on the way to the office. The source of the information varied, but the topic kept coming back throughout the day.*

(1) wiadomości, (2) informował, (3) relacjonowano, (4) powiedziało, (5) dowiedziało się, (6) Źródło

1. Jakie były dwa źródła informacji o sprawie i kiedy o niej mówiono?

\_\_\_\_\_

#### 3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

- Osoba usłyszała, że w centrum są problemy z tramwajami i dlatego planuje pojechać metrem.
- Według wiadomości tramwaje miały wrócić do normalnego kursowania dopiero następnego dnia.
- Osoba słucha tej stacji radiowej, bo nie lubi komentarzy ani reportaży.

True False

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

#### 4. Choose the correct solution

1. Wczoraj wieczorem w wiadomościach telewizja \_\_\_\_\_ o strajku w komunikacji miejskiej.  
*(Yesterday evening on the news, the TV reported on a strike in public transportation.)*  
a. poinformowała      b. informowała      c. informuje  
d. informowałam
2. Przed chwilą \_\_\_\_\_ z radia, że jutro będą utrudnienia na drodze do pracy.  
*(Just now I found out from the radio that tomorrow there will be difficulties on the road to work.)*  
a. dowiaduję się      b. dowiedziałam się      c. dowiedział się  
d. dowiedziałem się
3. Niedawno koleżanka \_\_\_\_\_ mi, że w pracy zmienią godziny spotkania.  
*(Recently a colleague told me that at work they will change the meeting time.)*  
a. powiedział      b. powiadomiła      c. powiedziała      d. mówiła
1. informowała 2. dowiedziałem się 3. powiedziała

#### 5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



##### Wiadomości w drodze do pracy

**Marek (kolega z pracy):** *Słyszałaś wiadomości? Przed chwilą w radiu mówili, że na linii metra M1 jest awaria i są duże opóźnienia.*

*(Did you hear the news? A moment ago on the radio they said there's a breakdown on the M1 metro line and there are big delays.)*

**Anna (koleżanka z pracy):** *Nie, jeszcze nie słyszałam. Co się stało dokładnie? To są wiadomości z ostatniej chwili?*

*(No, I haven't heard yet. What exactly happened? Is this breaking news?)*

**Marek (kolega z pracy):** *Tak, to z ostatniej chwili. Reporter relacjonował, że pociągi stoją między stacjami, a ludzie schodzą na perony.*

*(Yes, it's breaking news. The reporter reported that trains are stopped between stations and people are going down to the platforms.)*

**Anna (koleżanka z pracy):** *OK, sprawdźmy jeszcze aktualności na stronie miasta albo w aplikacji - radio czasem mówi ogólnikowo.*

*(OK, let's also check the updates on the city's website or in the app—the radio sometimes speaks in general terms.)*

**Marek (kolega z pracy):** *Masz rację. Jak dowiem się czegoś więcej, to powiem szefowi, że możemy się spóźnić.*

*(You're right. If I find out anything more, I'll tell the boss that we might be late.)*

1. Co Marek usłyszał w radiu i jaki jest problem dla pasażerów?
-

## 6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

*Przed chwilą usłyszałem, że... / Niedawno dowiedziałem się o... / Słyszałem o tym w wiadomościach, ale nie znam wszystkich szczegółów.*



1. Jakie wiadomości ostatnio słyszałeś w telewizji lub w radiu? Powiedz krótko, co się stało.  
\_\_\_\_\_
2. Gdy chcesz szybko dowiedzieć się, co się dzieje, skąd bierzesz informacje: telewizja, radio czy internet? Dlaczego?  
\_\_\_\_\_

## 7. Writing: WhatsApp (QR: AI+)

Cześć! Tu Marta z 3. piętra.

Właśnie w **wiadomościach** w TVN24 mówili, że w naszej dzielnicy mogą jutro zamknąć część ulic z powodu remontu i objazdów. To **informacja z ostatniej chwili**. **Słyszałeś wiadomości** albo **radio** dziś rano?

Chcemy spotkać się na dole przy wejściu o 19:00, żeby ustalić, jak dojeżdżać do pracy i do szkoły. Daj znać, czy możesz przyjść.



**Write an appropriate response:** *Przed chwilą usłyszałem/am w radiu, że... / Niedawno przeczytałem/am w internecie, że... / Mogę przyjść o..., ale najpierw muszę...*

---

---

---

**Important verbs** **Robić** (to do)  
Czas przeszły**Informować** (to inform)  
Czas przeszły

ja robiłem/robiłam informowałem/informowałam

ty robiłeś/robiłaś informowałeś/informowałaś

on/ona/ono robił/robiła/robiło informował/informowała/informowało

my robiliśmy/robiłyśmy informowaliśmy/informowałyśmy

wy robiliście/robiłyście informowaliście/informowałyście

oni/one robili/robiły informowali/informowały

**Dowiedzieć się**

(to find out)

Czas przeszły

dowiedziałem

się /

dowiedziałam

się

dowiedziałeś

się /

dowiedziałaś

się

dowiedział się /

dowiedziała się

/ dowiedziało

się

dowiedzieliśmy

się /

dowiedziałyśmy

się

dowiedzieliście

się /

dowiedziałyście

się

dowiedzieli się

/ dowiedziały

się

**Powiedzieć** (to say)

Czas przeszły

powiedziałem/powiedziałam

powiedziałeś/powiedziałaś

powiedział/powiedziała/powiedziało

powiedzieliśmy/powiedziałyśmy

powiedzieliście/powiedziałyście

powiedzieli/powiedziały